

IPS e.max® Ceram

[pt] Instruções de Uso

- Cerâmica de recobrimento à base de fluorapatita
- Pigmentos e Glazes
- Líquido de mistura cerâmica

Rx ONLY

C € 0123



Manufacturer:
Ivoclar Vivadent AG
Bendererstrasse 2
9494 Schaan/Liechtenstein
www.ivoclar.com

Date information prepared:
2024-08-26 / Rev. 0

ivoclar

Português

1 Uso Pretendido

Finalidade prevista

- Materiais totalmente cerâmicos para a estratificação de restaurações IPS e.max em dissilicato de lítio e óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10⁻⁶/K (25–500 °C));
- estratificação de facetas

Grupo-alvo de pacientes

- Pacientes com dentes permanentes

Usuários pretendidos

- Dentistas (procedimento clínico)
- Técnicos em prótese dentária (fabricação de restaurações em laboratório)

Treinamento especial

Não requer treinamento especial.

Uso

Apenas para uso odontológico.

Descrição

O grupo de produtos IPS e.max® Ceram consiste em uma ampla gama de diferentes materiais de estratificação, caracterização e glaze para o recobrimento e caracterização de restaurações IPS e.max em dissilicato de lítio e óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10⁻⁶/K (25–500 °C)) e para a estratificação de facetas.

Nome do produto	Descrição do produto
IPS e.max Ceram ZirLiner	Caracterização de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Margin	Fabricação de margens cerâmicas em infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Cervical Transpa	Caracterização da área cervical de facetas em IPS e.max Ceram nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Deep Dentin IPS e.max Ceram Dentin IPS e.max Ceram Power Dentin	Recobrimento de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior; recobrimento de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior; estratificação de facetas na região anterior

IPS e.max Ceram Gingiva IPS e.max Ceram Intensive Gingiva	Recobrimento da área gengival de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior; recobrimento da área gengival de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Inter Incisal IPS e.max Ceram Incisal IPS e.max Ceram Incisal Edge IPS e.max Ceram Special Incisal IPS e.max Ceram Mamelon IPS e.max Ceram Opal Effect	Caracterização da área incisal de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) na região anterior; caracterização da área incisal de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio na região anterior; caracterização de facetas estratificadas na região anterior
IPS e.max Ceram Occlusal Dentin	Caracterização da área oclusal de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) na região posterior; caracterização da área oclusal de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio na região posterior
IPS e.max Ceram Power Incisal	Recobrimento de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior, em combinação com o IPS e.max Ceram Power Dentin; estratificação de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior, em combinação com o IPS e.max Ceram Power Dentin; estratificação de facetas na região anterior, em combinação com o IPS e.max Ceram Power Dentin.
IPS e.max Ceram Selection: - IPS e.max Ceram Special Enamel - IPS e.max Ceram Light Reflector - IPS e.max Ceram Light Absorber	Recobrimento de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) na região anterior; recobrimento de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio na região anterior; estratificação de facetas na região anterior
IPS e.max Ceram Transpa IPS e.max Ceram Transpa Incisal	Recobrimento de infraestruturas de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior; recobrimento de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior; estratificação de facetas na região anterior
IPS e.max Ceram Add-On IPS e.max Ceram Add-On Margin	Ajuste de restaurações de cerâmica pura IPS e.max Ceram, nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Glaze Paste IPS e.max Ceram Glaze Powder IPS e.max Ceram Glaze Spray	Glaze de restaurações IPS e.max Ceram de cerâmica pura nas regiões anterior e posterior, em particular, glaze de restaurações de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10 ⁻⁶ /K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior; glaze de restaurações em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior

IPS e.max Ceram Glaze Paste FLUO IPS e.max Ceram Glaze Powder FLUO	Glaze fluorescente de restaurações IPS e.max Ceram de cerâmica pura nas regiões anterior e posterior, em particular, glaze de restaurações de óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10-6/K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior; glaze de restaurações em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Essence IPS e.max Ceram Shade	Caracterização de recobrimentos em IPS e.max Ceram nas regiões anterior e posterior; caracterização de peças estratificadas em dentes anteriores; caracterização de infraestruturas em óxido de zircônio (com uma faixa de CET entre 10.5–11.0 x 10-6/K (25–500 °C)) nas regiões anterior e posterior; caracterização de infraestruturas em IPS e.max dissilicato de lítio nas regiões anterior e posterior

Acessórios do produto médico:

Nome do produto	Descrição do produto
IPS e.max Glaze and Stain Liquid longlife IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid allround	Mistura para o IPS e.max Ceram Stains and Glaze para restaurações de cerâmica pura nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid allround	Mistura para os materiais de estratificação IPS e.max Ceram ZirLiner para restaurações de cerâmica pura nas regiões anterior e posterior
IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquid allround	Mistura para os materiais de estratificação IPS e.max Ceram Margin para restaurações de cerâmica pura nas regiões anterior e posterior
IPS Build-Up Liquid soft	Mistura para os materiais de estratificação IPS e.max Ceram nas regiões anterior e posterior
IPS Build-Up Liquid allround	Mistura para os materiais de estratificação IPS e.max Ceram nas regiões anterior e posterior

Dados técnicos

Propriedade	Especificação	Valor médio típico
CET (25–400 °C)	9,4 ± 0,5 x 10 ⁻⁶ /K	–
Resistência à flexão (biaxial)	≥ 50 MPa	90 MPa
Solubilidade química	< 100 µg/cm²	–
Tipo / Classe	Tipo I / Classe 1	–

Os critérios de desempenho definidos na norma ISO 6872:2015 Odontologia - Materiais cerâmicos são cumpridos.

Indicações

- Ausência de estrutura dentária em dentes anteriores e posteriores
- Edentulismo parcial em dentes anteriores e posteriores

Áreas de aplicação:

- Caracterização e recobrimento de: IPS e.max Press / IPS e.max CAD (cristalizado) / IPS e.max ZirCAD (sinterizado), exceto IPS e.max ZirCAD MT Multi
- Facetas em troquéis refratários
- Caracterização e recobrimento de infraestruturas em ZrO₂ confeccionadas de materiais concorrentes com CET em uma faixa entre 10.5–11.0 x 10⁻⁶/K (25–500 °C)

Contraindicações

O uso do produto é contraindicado se o paciente for alérgico a qualquer um de seus ingredientes.

Restrições de uso

- Bruxismo não tratado (é indicado o uso de uma placa após a instalação da peça)
- Pacientes com severa redução dos dentes remanescentes
- Recobrimento de infraestruturas metálicas
- Qualquer outro uso não listado nas indicações
- Não cumprimento das espessuras de camada de recobrimento indicadas
- Não cumprimento da relação da espessura da camada entre a infraestrutura e a cerâmica de estratificação
- Mistura e processamento com outras cerâmicas odontológicas
- Infraestruturas em óxido de zircônio com CET diferente do estipulado não devem ser recobertas.
- Recobrimento de infraestruturas de óxido de zircônio que não foram condicionadas de acordo com as estipulações para o IPS e.max ZirCAD, p.ex., jateadas com Al₂O₃.
- Recobrimento do IPS e.max ZirCAD MT Multi
- Os materiais IPS e.max Ceram ZirLiner e Margin não devem ser utilizados sobre IPS e.max Press e IPS e.max CAD.
- A restauração final não deve ser reutilizada.

Efeitos colaterais

Não há efeitos colaterais conhecidos até o momento.

Interações

Não há interações conhecidas até o momento.

Benefícios clínicos

- Restabelecimento da função mastigatória
- Restabelecimento da estética

Composição

Componentes do produto	Composição
Materiais para estratificação: IPS e.max Ceram, IPS e.max Ceram Impulse, IPS e.max Ceram Selection	– Cerâmica odontológica – Vidro – Pigmentos
IPS Model Sealer	– Acetato de etilo – Nitro-celulose – Acetiltri-n-butilcitrato
IPS Ceramic Separating Liquid	– Óleo de parafina
IPS Margin Sealer	– Hexano – Éter polivinílico
IPS e.max Ceram Shade	– Vidro – Butano-1,3-diol – Glicerina – Polivinilpirrolidona – Pigmentos
IPS e.max Ceram Essence	– Vidro – Pigmentos
IPS e.max Ceram Glaze Powder - FLUO	– Vidro – Pigmentos
IPS e.max Ceram Glaze Paste - FLUO	– Vidro – Butano-1,3-diol – Glicerina – Polivinilpirrolidona – Pigmentos
IPS e.max Ceram Glaze Spray	– Vidro – 2-propanol – Isobutano

Acessórios do produto médico:

Componentes do produto	Composição
IPS Build-Up Liquid (allround)	– Água – Butano-1,3-diol – Cloreto de zinco
IPS Build-Up Liquid (soft)	– Água – Propano-1,2-diol – Cloreto de zinco
IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid (allround)	– Butano-1,3-diol
IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid (longlife)	– Pentano-1,5-diol
IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquid	– Água – Hidroxiethylcelulose – Cloreto de zinco

IPS e.max Ceram
ZirLiner Build-Up Liquid

- Água
- Butano-1,3-diol
- Cloreto de zinco

Designação / explicação dos materiais

Materiais para estratificação IPS e.max Ceram:

- ZirLiner (apenas para ZrO₂) Os materiais cerâmicos IPS e.max Ceram ZirLiner são materiais especiais que conseguem uma união confiável com o óxido de zircônio. Eles são utilizados para mimetizar a cor do dente desejada e produzir uma fluorescência profunda fiel à natureza.
- Margin (apenas para ZrO₂) Os materiais IPS e.max Ceram Margin demonstram uma opacidade e fluorescência um pouco mais elevadas do que os materiais IPS Style Ceram Dentin, permitindo assim a confecção de ombros cerâmicos.
- Deep Dentin Os materiais IPS e.max Ceram Deep Dentin são materiais Dentin opacos utilizados em áreas com espessuras de camada limitadas e em áreas incisais.
- Dentin A cor e a translucidez dos materiais IPS e.max Ceram Dentin foram ajustadas para simular a dentina natural. Eles permitem a reprodução correta da cor de dentina selecionada em infraestruturas opacas.
- Power Dentin Os materiais IPS e.max Ceram Power Dentin demonstram maior opacidade e brilho em comparação com os materiais Dentin convencionais. Eles são particularmente recomendados para a utilização em infraestruturas translúcidas.
- Transpa Incisal Os materiais IPS e.max Ceram Incisal são modelados de acordo com o material incisal natural. Em combinação com os materiais Dentin, eles ajudam a obter a cor A-D correta em infraestruturas opacas.
- Power Incisal Os materiais IPS e.max Ceram Power Incisal são modelados de acordo com o material incisal natural. Em combinação com os materiais Power Dentin, eles ajudam a obter a cor A-D correta em infraestruturas translúcidas.
- Gingiva Os materiais IPS e.max Ceram Gingiva são materiais cerâmicos com cores especiais para a reconstrução realista de componentes da gengiva. Eles estão ajustados ao conceito de cor Gingiva Solution da Ivoclar.
- Add-On Os materiais IPS e.max Ceram Add-On são utilizados para o ajuste, por exemplo, dos pontos de contato, dos apoios dos pânticos ou da precisão do ajuste dos ombros. Os ajustes podem ser efetuados juntamente com a queima de Glaze ou após a queima de Glaze. Existem quatro materiais IPS e.max Ceram Add-On disponíveis para as diferentes necessidades.

Materiais para estratificação IPS e.max Ceram Impulse

- Opal Effect Os materiais IPS e.max Ceram Opal Effect são materiais incisais com cores especiais. Eles permitem mimetizar as capacidades dinâmicas de luz-óptica dos dentes naturais.
- Mamelon Os materiais IPS e.max Ceram Mamelon são materiais de efeito intensivo e opaco para a acentuação do terço incisal. Dependendo dos hábitos de trabalho do usuário, os materiais são aplicados em tiras finas sobre a dentina reduzida.
- Transpa Os materiais IPS e.max Ceram Transpa estão disponíveis em diferentes tonalidades de cor. Eles são adequados para reproduzir cores, áreas transparentes, particularmente no terço incisal.
- Special Incisal Os materiais IPS e.max Ceram Special Incisal podem ser misturados com os materiais IPS e.max Incisal, para modificar e intensificar a cor, ou pode ser aplicado diretamente.
- Inter Incisal O material IPS e.max Ceram Inter Incisal é utilizado para aumentar o valor de brilho do terço incisal. É aplicado diretamente sobre a dentina em uma forma implícita de borboleta.

- Cervical Transpa Os materiais IPS e.max Ceram Cervical Transpa reproduzem as cores com uma translucidez mais intensa e apoiam a transição realista da gengiva para o recobrimento.
- Incisal Edge O material IPS e.max Ceram Incisal Edge é utilizado para obter o chamado efeito de halo, que ocorre nos dentes naturais pela refração da luz no bordo incisal.
- Occlusal Dentin Os materiais IPS e.max Ceram Occlusal Dentin são utilizados para aplicar caracterizações particularmente na área oclusal. Eles também podem ser utilizados nas áreas cervicais, palatinas e linguais.
- Materiais para estratificação IPS e.max Ceram Selection Os materiais IPS e.max Ceram Selection são materiais de esmalte e de efeito especialmente matizados. Eles são utilizados em combinação com os materiais IPS e.max Ceram existentes.

2 Uso



Nota:

- A preparação correta da superfície depende do material da restauração. Realize o procedimento de acordo com as Instruções de Uso do respectivo material.
- Evitar a contaminação das superfícies internas da restauração.

I. Cerâmica de estratificação IPS e.max Ceram

Mistura dos materiais de estratificação

Utilizar o IPS Build-Up Liquid allround ou soft para misturar os materiais de estratificação. (Os materiais de estratificação ZirLiner são misturados com o IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid, os materiais de estratificação Margin com o IPS e.max Ceram Margin Build-Up Liquid). Utilizar água destilada para umedecer novamente os materiais de estratificação.

Diagrama de estratificação

O diagrama de estratificação do IPS e.max Ceram foi projetado de tal maneira a possibilitar a fácil e confiável reprodução da cor, independentemente da cor ou do material da infraestrutura. A configuração proporcional da infraestrutura, que suporta a forma e as cúspides, representa a base ideal. Dependendo da pré-pigmentação da infraestrutura, o uso do ZirLiner é recomendado para o óxido de zircônio.



Importante: Ao estratificar materiais de ZrO₂ de outros fabricantes, o uso do ZirLiner é recomendado para as infraestruturas pré-pigmentadas e não-pigmentadas.

Diagrama de estratificação para óxido de zircônio (ZrO ₂) – p. ex. IPS e.max ZirCAD	Diagrama de estratificação para dissilicato de lítio (LS ₂) – p. ex. IPS e.max Press, IPS e.max CAD	Diagrama de estratificação para facetas feitas de IPS e.max Ceram em troquéis refratários
Infraestrutura em ZrO ₂ ↓ ZirLiner ↓ Queima de Wash ↓ Dentin ↓ Incisal	Infraestrutura em LS ₂ ↓ Queima de Wash ↓ Dentin ↓ Incisal	Fabricação de modelos ↓ Queima de Wash ↓ Cervical ↓ Dentin/Impulse ↓ Incisal

Recobrimento de infraestruturas

Design e preparo da infraestrutura (ZrO₂ e LS₂)

O desenho da infraestrutura para a técnica de estratificação deve sempre suportar a forma da restauração e das cúspides, para obter uma espessura uniforme da camada de recobrimento com o IPS e.max Ceram. O não cumprimento dos critérios de design estipulados e das espessuras mínimas para as estruturas em ZrO₂ e LS₂ pode resultar em falhas clínicas, tais como trincas, delaminação e, por fim, fratura da restauração.

Para mais informações sobre o design e o preparo da infraestrutura, bem como sobre outras técnicas de processamento (por exemplo,

técnica de cut-back), consulte as Instruções de Uso do respectivo material da infraestrutura.

-  A restauração deve estar limpa e desengordurada antes de cada processo de queima. Evitar qualquer contaminação após a limpeza.

Queima do ZirLiner (ZrO₂)

Misturar o IPS e.max Ceram ZirLiner na cor desejada com o respectivo IPS e.max Ceram ZirLiner Build-Up Liquid, até obter uma consistência cremosa e aplicar uma camada uniforme de cobertura. Após isso, conduzir a queima do ZirLiner (ver parâmetros de queima).

Queima de Margin (opcional) (ZrO₂)

Antes do design da margem cerâmica, cobrir o troquel do modelo com IPS Margin Sealer e esperar secar. Posteriormente, isolar com IPS Ceramic Separating Liquid. Misturar o IPS e.max Ceram Margin com o respectivo IPS e.max Margin Build-Up Liquid. Aplicar o material, deixar secar e retirar cuidadosamente o material do troquel. Em seguida, efetuar a 1ª queima de Margin (ver parâmetros de queima). Posicione o ombro e ajuste, se necessário. Isolar o troquel. Em seguida, efetuar a 2ª queima de Margin (ver parâmetros de queima).

Queima de Wash (Fundação) (ZrO₂ e LS₂)

A queima de Wash é realizada com IPS Ivocolor Stains and Glaze e/ou materiais de estratificação IPS e.max Ceram.

- Infraestruturas em ZrO₂, pré-pigmentadas e não-pigmentadas
A baixa condutividade térmica do óxido de zircônio requer sempre uma queima de Wash, mesmo que uma queima do ZirLiner tenha sido realizada previamente. A queima de Wash assegura a sinterização controlada da cerâmica na superfície da infraestrutura, permitindo assim uma ligação homogênea.

Variante A: Queima de Wash com IPS e.max Ceram

Misturar o material de estratificação IPS e.max Ceram (p.ex. materiais Deep Dentin, Dentin) com o IPS Build-Up Liquid. Aplicar o Wash em uma camada fina recobrindo toda a infraestrutura. Após isso, conduzir a queima de Wash (fundação) (ver parâmetros de queima).

Variante B: Queima de Wash com IPS Ivocolor e IPS e.max Ceram (técnica de borrifar)

Misturar os materiais Stains and Glaze (FLUO) com o IPS Ivocolor Mixing Liquid allround ou longlife (veja as Instruções de Uso) e aplicar uma camada fina recobrindo toda a infraestrutura. Borrifar o material de estratificação IPS e.max Ceram com um pincel seco e, cuidadosamente, soprar/bater qualquer excesso. Após isso, conduzir a queima de Wash (fundação) (ver parâmetros de queima).

- Infraestrutura em LS₂

Variante A: Queima de Wash com IPS e.max Ceram

Misturar o material de estratificação IPS e.max Ceram com o IPS Build-Up Liquid. Aplicar o Wash em uma camada fina recobrindo toda a infraestrutura. Após isso, conduzir a queima de Wash (fundação) (ver parâmetros de queima).

Variante B: Conduzir a queima de Wash com IPS Ivocolor Stains and Glaze

Misturar os materiais Stains and Glaze (FLUO) com o IPS Ivocolor Mixing Liquid allround ou longlife (veja as Instruções de Uso) e aplicar uma camada fina recobrindo toda a infraestrutura. Após isso, conduzir a queima de Wash (fundação) (ver parâmetros de queima).

Variante C: Queima de Wash com IPS Ivocolor e IPS e.max Ceram (técnica de borrifar)

Misturar e aplicar os materiais Stains and Glaze (FLUO) assim como descrito para a Variante B. Borrifar o material de estratificação IPS e.max Ceram, utilizando um pincel seco e, cuidadosamente, soprar/bater o excesso. Após isso, conduzir a queima de Wash (fundação) (ver parâmetros de queima).

Estratificação e queima dos materiais Dentin e Incisal

- 1ª Queima de Dentin/Incisal (ZrO₂ e LS₂)
Antes de estratificar os materiais Dentin/Incisal, selar o troquel de gesso e as áreas adjacentes do modelo com o IPS Model Sealer. Além disso, isolar as áreas dos pânticos com o IPS Ceramic Separating Liquid. Misturar os materiais de estratificação necessários com o IPS Build-Up Liquid allround ou soft. Estratificar os respectivos materiais de estratificação de acordo com o diagrama de estratificação. Em seguida, conduzir a 1ª queima de Dentin/Incisal (ver parâmetros de queima).

- 2ª Queima de Dentin/Incisal (ZrO₂ e LS₂)
Realize o acabamento da superfície da restauração com instrumentos de desgaste adequados e limpe bem. A limpeza é realizada com banho de água em ultrassom ou com o jato de vapor. Se ainda houver contaminação da superfície após a limpeza, o jateamento da superfície com Al₂O₃ Tipo 100 com 1 bar de pressão é necessário.
Isolar os componentes adjacentes do modelo (por exemplo, dentes adjacentes, apoios de pânticos) mais uma vez com o IPS Ceramic Separating Liquid. Secar completamente a restauração e completar as áreas faltantes, usando materiais de estratificação. Dar atenção especial para os contatos proximais e antagonistas.
Em seguida, conduzir a 2ª queima de Dentin/Incisal (ver parâmetros de queima). Se forem necessários ciclos de queima adicionais de Dentina/Incisal, eles serão conduzidos usando os parâmetros de queima para a 2ª Queima de Dentin/Incisal.

Queima de Caracterização / Glaze (ZrO₂ e LS₂)

- Acabamento e preparação para a queima de Caracterização e Glaze (ZrO₂ e LS₂)
Realize o acabamento da restauração com instrumentos de desgaste adequados.
As áreas que devem apresentar um alto brilho, podem ser alisadas e pré-polidas com polidores de silicone após a queima de Glaze. Limpe completamente a restauração com o jato de vapor e seque com ar livre de óleo.
- Queima de Caracterização e Glaze (ZrO₂ e LS₂)
A queima de Caracterização e Glaze é conduzida com IPS Ivocolor Stains and Glazes. Informações detalhadas sobre o processamento e os parâmetros de queima correspondentes podem ser encontradas nas respectivas Instruções de Uso.

Queima de Add-On (ZrO₂ e LS₂)

- Variante A: Queima Add-On com Glaze
Para pequenos ajustes realizados junto com a queima de Glaze, misturar o IPS e.max Ceram Add-On Margin puro com o IPS Margin Build-Up Liquid e aplicá-lo sobre as áreas de margem em falta após a aplicação do Glaze. Misturar o IPS e.max Ceram Add-On Dentin e Incisal na proporção de 1:1 com Dentin e Transpa Incisal.
Depois que o Glaze tiver sido aplicado, aplique o material Add-On nas respectivas áreas. Em seguida, conduzir a queima Add-On com queima de Glaze (ver parâmetros de queima).
- Variante B: Queima Add-On após Glaze
Para os ajustes necessários após a conclusão e a prova no paciente, aplicar o IPS e.max Ceram Add-On Dentin e Incisal puro nas áreas correspondentes. Em seguida, conduzir a queima Add-On após Queima de Glaze (ver parâmetros de queima).
-  Após a queima de correção, realize o polimento das áreas complementadas até atingir um alto brilho, utilizando instrumentos de polimento adequados (por exemplo, polidores de borracha).
- Realize o polimento da restauração utilizando instrumentos de polimento adequados após qualquer ajuste.

Confecção de facetas em troquéis refratários

Confecção do modelo

Duplicar o modelo de trabalho ou os troquéis individuais, respectivamente, e, em seguida, vaziar utilizando um material para troquel refratário comercial, por exemplo, BegoForm® da Bego, Cosmotech VEST da GC (as instruções do respectivo fabricante devem ser observadas).

-  O modelo do troquel refratário deve ser imerso em água destilada por aproximadamente 5 a 10 minutos antes de cada etapa de trabalho.

Queima de Wash

Realize a imersão e desgaseifique o troquel após a queima. Misturar os materiais IPS e.max Ceram (preferencialmente os materiais Add-On) com o IPS Build-Up Liquid. Aplique o material wash em uma camada bem fina, cobrindo totalmente as áreas preparadas. Em seguida, conduzir a Queima de Wash para Faceta (ver parâmetros de queima).

Queima de Cervical

As áreas cervicais são construídas com o IPS e.max Ceram Deep Dentin. Em seguida, conduzir a Queima de Cervical para Faceta (ver parâmetros de queima).

Queima das camadas Dentin/Impulse

A estratificação interna baseia-se nas características naturais e consiste no estabelecimento da dentina e vários efeitos individuais. Em seguida, conduzir a Queima de Dentin/Impulse para Faceta (ver parâmetros de queima).

Queima da camada Incisal

Construir a camada externa do esmalte utilizando os materiais Incisal e Transpa.

Se necessário, podem ser realizados ciclos adicionais de queima de correção utilizando os mesmos parâmetros. Em seguida, conduzir a Queima de Incisal para Faceta (ver parâmetros de queima).

Queima de Caracterização e Glaze

Conduzir a queima de Caracterização e Glaze usando o IPS Ivocolor Stains and Glazes. Informações detalhadas sobre o processamento podem ser encontradas nas respectivas Instruções de Uso. Depois disso, conduzir a queima de Caracterização e Glaze para Faceta com IPS Ivocolor (ver os parâmetros de queima).

Desinclusão da Faceta

Remover grandes quantidades de material do troquel com um disco de desgaste. Depois disso, jatear as regiões internas da faceta com jato de polimento a uma pressão máxima de 1 bar para remover todos os vestígios de material de troquel.

Parâmetros de queima – Cerâmica de estratificação

IPS e.max Ceram

Observações gerais importantes sobre a queima

- Se forem usados fornos que não sejam da marca Ivoclar, podem ser necessários ajustes de temperatura.
- No início do processo de queima, abrir o forno e aguardar o sinal acústico. Em seguida, colocar a bandeja de queima com os objetos no centro da mesa de queima e iniciar o programa. Se a tecnologia de infravermelho for ativada, posicione os objetos de maneira que a câmara de infravermelho tenha uma visão ampla dos objetos.
- Remover os objetos IPS e.max do forno após o término do ciclo de queima (esperar o sinal acústico do forno).
- Deixe os objetos esfriarem até a temperatura ambiente em um local protegido de correntes de ar.
- Não toque nos objetos quentes com pinças metálicas.
- Não jateie ou tempere os objetos.

IPS e.max Ceram sobre IPS e.max Press ou IPS e.max CAD (Técnica Cut-Back ou Estratificação)

	Queima de Wash (Fundação)	1ª Queima de Dentin/ Incisal	2ª Queima de Dentin/ Incisal	Queima de Caracterização com IPS Ivocolor	Queima de Glaze com IPS Ivocolor	Queima de Add-on com Glaze	Queima de Add-on após Glaze
Temperatura de espera B [°C]	403	403	403	403	403	403	403
Tempo de fechamento* S [min]	IRT / 04:00	IRT / 04:00	IRT / 04:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00
Taxa de aquecimento t _a [°C/min]	90	90	90	60	60	60	50
Temperatura de queima T ₁ [°C]	650	650	650	710	710	710	700
Tempo de espera H ₁ [min]	00:00	00:00	00:00	01:00	01:00	01:00	01:00
Taxa de aquecimento t _a [°C/min]	20	20	20	–	–	–	–
Temperatura de queima T ₂ [°C]	730	730	730	–	–	–	–
Tempo de espera H ₂ [min]	02:00	02:00	02:00	–	–	–	–
Vácuo 1 1 ₁ [°C] 1 ₂ [°C]	400 650	400 650	400 650	450	450	450	450
Vácuo 2 2 ₁ [°C] 2 ₂ [°C]	650 729	650 729	650 729	709	709	709	699
Resfriamento lento ** L [°C]	0	0	0	0	0	0	0
Taxa de resfriamento t _r [°C/min]	0	0	0	0	0	0	0

* IRT modo standard



Dependendo do tipo do forno, a temperatura de queima pode ser ajustada em $\pm 5^\circ\text{C}$, até no máx. $\pm 10^\circ\text{C}$.

Queima de restaurações suportadas por vitrocerâmica a base de dissilicato de lítio (LS₂)

- Utilize a bandeja de queima alveolada e os pinos de apoio que pertencem ao forno para queimar as restaurações.
- Não devem ser utilizados pinos de cerâmica, pois eles podem se fundir à restauração.
- As temperaturas de processamento devem ser observadas. O aumento da temperatura de queima resulta em vitrificação severa entre a infraestrutura e a cerâmica de estratificação, o que pode levar a trincas tardias. Uma diminuição da temperatura de queima faz com que a cerâmica seja indevidamente cristalizada, tornando-se muito frágil, o que pode levar à delaminação.
- Os parâmetros estipulados nas Instruções de Uso são coordenados com os fornos Ivoclar (intervalo de tolerância de $\pm 10^\circ\text{C}$).

IPS e.max Ceram sobre IPS e.max ZirCAD, IPS e.max ZirPress ou Zenostar (Técnica Cut-Back e Estratificação)

	Queima do ZirLiner 1)	1ª e 2ª Queima de Margin 2)	Queima de Wash (Fundação) 3)	1ª Queima de Dentin/ Incisal 3)	2ª Queima de Dentin/ Incisal 3)	Queima de Caracterização com IPS Ivocolor 4)	Queima de Glaze com IPS Ivocolor 4)	Queima de Add-on com Glaze	Queima de Add-on após Glaze
Temperatura de espera B [°C]	403	403	403	403	403	403	403	403	403
Tempo de fechamento* S [min]	IRT / 04:00	IRT / 04:00	IRT / 04:00	IRT / 04:00	IRT / 04:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00
Taxa de aquecimento t _a [°C/min]	40	40	90	90	90	60	60	60	50
Temperatura de queima T ₁ [°C]	960	800	650	650	650	710	710	710	700
Tempo de espera H ₁ [min]	01:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00	01:00	01:00	01:00
Taxa de aquecimento t _a [°C/min]	–	–	20	20	20	–	–	–	–
Temperatura de queima T ₂ [°C]	–	–	730	730	730	–	–	–	–
Tempo de espera H ₂ [min]	–	–	02:00	02:00	02:00	–	–	–	–
Vácuo 1 1 ₁ [°C] 1 ₂ [°C]	450	450	400 650	400 650	400 650	450	450	450	450
Vácuo 2 2 ₁ [°C] 2 ₂ [°C]	959	799	650 729	650 729	650 729	709	709	709	699
Resfriamento lento ** L [°C]	0	0	0	0	0	450	450	450	450
Taxa de resfriamento t _r [°C/min]	0	0	0	0	0	0	0	0	0

* IRT modo standard ** Resfriamento lento para a última queima

1) antes do enceramento e da injeção para IPS e.max ZirPress

2) não para uso com IPS e.max ZirPress

3) Para um ótimo resultado da queima de pontes com vários elementos (4–14 elementos), o tempo de espera H₂ deve ser aumentado para 3 min.

4) Para pontes de vários elementos em ZrO₂ com pânticos maciços, a taxa de aquecimento deve ser reduzida para 45 °C/min para a Queima de Glaze com IPS Ivocolor.



Dependendo do tipo do forno, a temperatura de queima pode ser ajustada em $\pm 5^\circ\text{C}$, até no máx. $\pm 10^\circ\text{C}$.

Queima de restaurações suportadas por óxido de zircônio (ZrO₂)

- O aquecimento da câmara de queima depende do tipo de forno, bem como do tamanho da câmara de queima.
- Os parâmetros estipulados nas Instruções de Uso são coordenados com os fornos da Ivoclar (intervalo de tolerância de $\pm 10^\circ\text{C}$).

IPS e.max Ceram sobre troquéis refratários (Técnica de facetas)

	Queima de Wash para faceta com IPS e.max Ceram Add-On	Queima de Wash para faceta com IPS e.max Ceram Dentin/Transpa	Queima da camada Cervical para faceta	Queima das camadas Dentin/Impulse para faceta	Queima da camada Incisal para faceta	Queima de Caracterização e Glaze com IPS Ivocolor
Temperatura de espera B [°C]	403	403	403	403	403	403
Tempo de fechamento* S [min]	IRT / 08:00	IRT / 08:00	IRT / 08:00	IRT / 08:00	IRT / 08:00	IRT / 08:00
Taxa de aquecimento t _↑ [°C/min]	50	50	50	50	50	50
Temperatura de queima T1 [°C]	720	780	770	770	770	740
Tempo de espera H1 [min]	01:00	01:00	01:00	01:00	01:00	01:00
Vácuo 1 1 [°C]	450	450	450	450	450	450
Vácuo 2 2 [°C]	719	779	769	769	769	739
Resfriamento lento ** L [°C]	0	0	0	0	0	0
Taxa de resfriamento t _↓ [°C/min]	0	0	0	0	0	0

* IRT modo standard

 Dependendo do tipo do forno, a temperatura de queima pode ser ajustada em ± 5 °C, até no máx. ± 10 °C.

Queima de Facetas IPS e.max Ceram

- Os parâmetros de queima para a fabricação de facetas devem ser observados.
- O tempo de fechamento prolongado garante uma secagem suave e completa do material refratário do troquel e, assim, permite um resultado de queima homogêneo.

II. IPS e.max Ceram Stains e Glazes

Caracterização e pigmentação de infraestruturas

IPS e.max Ceram Shades

Os materiais IPS e.max Ceram Shades para as cores A-D são usados para modificações na cor final das restaurações em IPS e.max. Os materiais IPS e.max Ceram Shades Incisal são particularmente adequados para restaurações de recobrimento completo. Eles são usados para mimetizar a área incisal e proporcionar ao terço incisal uma translucidez óptica e um efeito de profundidade. Misturar as pastas prontas para uso com IPS e.max Ceram Glaze e Stain Liquid até a consistência desejada, se necessário. Para um melhor umedecimento dos materiais Stains e Glaze, uma pequena quantidade de Glaze and Stain Liquid pode ser aplicada na superfície. O IPS Ivocolor é então aplicado em uma camada fina.

IPS e.max Ceram Essence

Os pós IPS e.max Ceram Essence são usados para caracterizações internas, para misturar com outros pós IPS e.max Ceram e para a caracterização final da superfície externa. Dependendo de cor, os pós muito finos são mais ou menos fluorescentes. Os líquidos IPS e.max Ceram Glaze and Stain são usados para a mistura. A cor final é então aplicada em uma camada fina.

IPS e.max Ceram Glaze Powder / Paste

Os materiais IPS e.max Ceram Glaze Powder / Paste são destinados a realização do glaze na restauração. Misturar os pós / pastas com o IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid até a consistência desejada. O líquido é misturado com o Glaze em pó/pasta até obter uma consistência homogênea. O glaze final é aplicado em uma camada uniforme e de cobertura em todas as áreas da restauração.

IPS e.max Ceram Glaze Powder / Paste - FLUO

Os materiais IPS e.max Ceram Glaze Powder / Paste - FLUO são destinados a realização do glaze na restauração. Misturar os pós / pastas com o IPS e.max Ceram Glaze e Stain Liquid até a consistência desejada. O líquido é misturado com o Glaze em pó/pasta - FLUO até obter uma consistência homogênea. O glaze final é aplicado em uma camada uniforme e de cobertura em todas as áreas da restauração.

Os glazes fluorescentes são particularmente adequados para restaurações que não são revestidas com IPS e.max Ceram. Além disso, eles devem ser usados para infraestruturas de recobrimento completo e parcialmente reduzidas com baixa ou nenhuma fluorescência.

IPS e.max Ceram Glaze Spray

O IPS e.max Ceram Glaze Spray é destinado a realização rápida e fácil do glaze em restaurações em IPS e.max injetadas, fresadas ou estratificadas, com recobrimento completo. Agitar bem o IPS e.max CAD Crystall./Glaze Spray imediatamente antes do uso até que a esfera de mistura no recipiente esteja se movendo livremente (aproximadamente 20 segundos). Se a lata não for agitada o suficiente, o spray conterá principalmente propelente. Isso significa que a cobertura do pó de glaze será insuficiente. Observe uma distância de 10 cm entre o bico e a superfície a ser pulverizada e mantenha a lata o mais vertical possível durante a pulverização. Pulverize a restauração de todos os lados com jatos curtos e, ao mesmo tempo, gire a restauração para criar uma camada uniforme. Agite a lata de spray novamente entre as aplicações individuais. Aguarde um pouco até que a camada de glaze esteja seca e tenha assumido uma cor esbranquiçada. As áreas que não apresentarem uma camada uniforme deverão ser pulverizadas novamente. Se o spray de glaze atingir acidentalmente as faces internas da restauração, remova-o com um pincel seco de pelos curtos.

IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid allround

Líquido para mistura de todos os pós e pastas IPS Ceram Shade, Essence e Glaze. O Liquid allround permite o ajuste da consistência para o processamento convencional. Os pós misturados com o Liquid allround são trabalhados por um período de tempo mais curto (aproximadamente ½ dia).

IPS e.max Ceram Glaze and Stain Liquid longlife

Líquido para mistura de todos os pós e pastas IPS Ceram Shade, Essence e Glaze. O Liquid longlife permite uma consistência bastante pastosa dos materiais. Os pós misturados permanecem viáveis para trabalho por um período mais longo (aproximadamente uma semana).

-  A consistência do conjunto afeta o comportamento de aplicação e o resultado da queima. Se o glaze for aplicado corretamente, a restauração apresentará um brilho uniforme após a queima e obtém-se a textura da superfície.
- Cores mais intensas são obtidas por meio de vários procedimentos de pigmentação e queima repetidas, e não pela aplicação de camadas mais espessas.
- A restauração deve estar livre de contaminações e resíduos de gordura antes da pigmentação e do glaze.
- Um jato de vapor ou banho ultrassônico é adequado para a limpeza da restauração.
- Deve-se evitar a formação de poças e o material não deve ser aplicado em camadas muito grossas.

Combinações de cores

As combinações listadas são valores de referência:

IPS e.max Ceram Shade	A-D	Bleach BL
Shade Incisal 1	A1, A2, A3, B1, B2, B3, B4	BL1, BL2, BL3, BL4
Shade Incisal 2	A3.5, A4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4	
Shade 0		BL1, BL2, BL3, BL4
Shade 1	A1, A2, A3, A3.5	
Shade 2	B1, B2, B3, B4, D4	
Shade 3	C1, C2, C3, C4	
Shade 4	A2, D2, D3	

Parâmetros de queima – IPS e.max Ceram Stains and Glazes

Queima de materiais de Caracterização e Glaze na técnica de pigmentação (monolítico)

	IPS e.max Press	IPS e.max CAD	IPS e.max ZirPress	IPS e.max ZirCAD
Temperatura de espera B [°C]	403	403	403	403
Tempo de fechamento* S [min]	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00
Taxa de aquecimento t _a [°C/min]	60	60	60	60
Temperatura de queima T1 [°C]	770	770	770	770
Tempo de espera H1 [min]	01:30	01:30	01:30	01:30
Vácuo 1 1 [°C]	450	450	450	450
Vácuo 2 2 [°C]	769	769	769	769
Resfriamento lento ** L [°C]	0	0	450	0
Taxa de resfriamento t _r [°C/min]	0	0	0	0

* IRT modo standard ** Resfriamento lento para a última queima

Se as restaurações IPS e.max ZirCAD forem estratificadas com IPS e.max Ceram ou injetadas com IPS e.max ZirPress, será necessário um resfriamento longo a 450°C para o ciclo final de queima de Caracterização e/ou Glaze. Se várias restaurações em IPS e.max ZirCAD (pontes de vários elementos com pânticos maciços ou várias restaurações de recobrimento completo) forem cristalizadas no mesmo ciclo de queima, o aquecimento completo dos objetos a serem cristalizados poderá ser retardado. Isso pode ser neutralizado pela redução da taxa de aquecimento ou pelo prolongamento do tempo de permanência na temperatura final.

Queima de Caracterização e Glaze na Técnica de Cut-back e estratificação (faceta completa)

	IPS e.max Press	IPS e.max CAD	IPS e.max ZirPress	IPS e.max ZirCAD
Temperatura de espera B [°C]	403	403	403	403
Tempo de fechamento* S [min]	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00	IRT / 06:00
Taxa de aquecimento t _a [°C/min]	60	60	60	60
Temperatura de queima T1 [°C]	725	725	725	725
Tempo de espera H1 [min]	01:00	01:00	01:00	01:00
Vácuo 1 1 [°C]	450	450	450	450
Vácuo 2 2 [°C]	724	724	724	724
Resfriamento lento ** L [°C]	0	0	450	450
Taxa de resfriamento t _r [°C/min]	0	0	0	0

* IRT modo standard ** Resfriamento lento para a última queima

Se restaurações em IPS e.max ZirCAD forem estratificadas com IPS e.max Ceram, é necessário o resfriamento lento até 450 °C para o ciclo final de queima de Caracterização e/ou Glaze.

- Os parâmetros de queima indicados são valores de orientação. Eles são válidos para os fornos Programat® P310, P510, P710, P300, EP3010 e EP5010 da Ivoclar. Para fornos de uma geração mais antiga (por exemplo, P80, P90, P95, P100, X1), essas temperaturas

também são valores de orientação. Entretanto, dependendo da idade da câmara de queima, os valores podem se desviar em ± 10 °C.

- Se forem usados fornos que não sejam da marca Ivoclar, podem ser necessárias correções de temperatura.
- Diferenças regionais na fonte de energia ou a operação de vários dispositivos eletrônicos no mesmo circuito podem tornar necessário o ajuste das temperaturas.
- Para manter as propriedades do material, os frascos abertos do produto devem ser vedados novamente imediatamente após o uso.

3 Informações de segurança

- Em caso de incidentes graves relacionados ao produto, favor entrar em contato com a Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, website: www.ivoclar.com, e sua autoridade competente responsável.
- A versão atual das Instruções de Uso está disponível em nosso site: www.ivoclar.com
- Explicação dos símbolos: www.ivoclar.com/eIFU
- O Summary of Safety e o Clinical Performance (SSCP) podem ser obtidos a partir da European Database on Medical Devices (EUDAMED) em <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.
- Basic UDI-DI: 76152082ACERA008F6

Avisos

- Observe o Safety Data Sheet (SDS) (disponível em www.ivoclar.com).
- Não inale o pó da cerâmica durante o acabamento. Use equipamento de sucção, máscara facial e óculos de proteção.
- O uso frequente e prolongado de agentes clareadores profissionais à base de peróxido (peróxido de carbamida, peróxido de hidrogênio) e fluoretos fosfatados ácidos usados para prevenção de cáries pode tornar a superfície das restaurações existentes áspera e sem brilho.
- O IPS Margin Sealer contém hexano. O hexano é altamente inflamável e prejudicial à saúde. Evite o contato do material com a pele e os olhos. Não inale os vapores e mantenha-os longe de fontes de ignição.
- IPS e.max Ceram Glaze Spray: Não inale a névoa do spray. O contêiner é pressurizado. Proteger da luz solar direta e de temperaturas acima de 50 °C. Não abra à força, nem queime a lata, mesmo que ela tenha sido completamente esvaziada.

Informações sobre descarte

O estoque remanescente deve ser descartado de acordo com as exigências da legislação nacional correspondente.

Riscos residuais

Os usuários devem estar cientes de que qualquer intervenção odontológica na cavidade bucal envolve determinados riscos. Existem os seguintes riscos clínicos residuais conhecidos:

- Delaminação/fratura/descimentação do material restaurador pode levar à deglutição ou inalação do material e a necessidade de retratamento.

4 Armazenamento e prazo de validade

- Temperatura de armazenamento Líquidos / Selante / Shade / Pastas: 2–28 °C
- Materiais de estratificação: Nenhuma condição especial de armazenamento
- Não utilizar o produto após o prazo de validade indicado.
- Data de vencimento: Ver informação na embalagem.
- Antes do uso, certifique-se de que a embalagem e o produto não estão danificados. Em caso de dúvida, entre em contato com a Ivoclar Vivadent AG ou seu parceiro de distribuição local.

Informações adicionais

Manter o material fora do alcance das crianças!
Nem todos os produtos estão disponíveis em todos os países!

O material foi desenvolvido exclusivamente para uso em odontologia. O processamento deve ser realizado estritamente de acordo com as Instruções de Uso. Responsabilidades não poderão ser aceitas por danos resultantes do uso indevido ou da não observância das Instruções. O usuário é responsável por testar os materiais quanto à sua adequação e utilização para qualquer fim não explicitamente indicado nas Instruções. As descrições e os dados não constituem garantia de atributos e não são vinculativos.